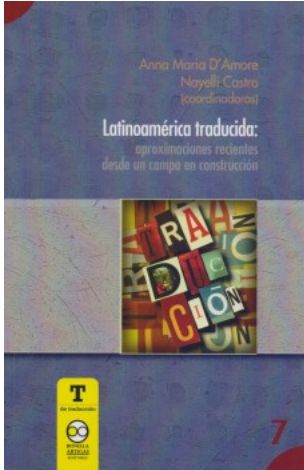


Librería
Bonilla y Asociados
desde 1950



Título: Latinoamérica Traducida: Aproximaciones Recientes Desde un Campo en Construcción

Autor: Castro, Nayelli / D' amore, Anna Maria

Precio: \$250.00

Editorial:

Año: 2018

Tema:

Edición: 1ª

Sinopsis

ISBN: 9786079800352

Los trabajos aquí reunidos buscan crear un puente entre, por un lado, investigaciones que arrojan luz sobre el acontecimiento traductor en contextos latinoamericanos y lenguas hasta ahora poco estudiados y, por el otro, preocupaciones vigentes en el ámbito más general de los estudios de traducción. Entre estas últimas están el establecimiento de circuitos específicos para la importación y exportación de literaturas; las iniciativas de revitalización lingüística emprendidas ya desde el Estado, ya desde las propias comunidades de hablantes de lenguas originarias; las políticas culturales y lingüísticas que buscan responder a los cambios demográficos relacionados con las migraciones; el papel de los intérpretes y traductores ante las crisis migratorias; la contribución del estudio de las traducciones a la historia cultural y, sin ánimo de agotar la lista, la mirada autorreflexiva que, a partir del "giro sociológico", algunos traductólogos comienzan a esbozar.

Los autores convocados contribuyen a tres ejes de reflexión: "traducción y cosmopolitismo", "traducción y relecturas críticas" y "traducción e historia cultural". Este libro es un paso más hacia la consolidación y madurez de las investigaciones sobre la traducción y la interpretación en América Latina y a la vez una invitación no solo a contribuir a un campo que seguimos construyendo, sino también a responder al desafío ético del inevitable cosmopolitismo al que nos arrojan nuestras realidades contemporáneas